
Presidencia: Finlandia**712ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**1. Fecha: Jueves 8 de mayo de 2008

Apertura: 10.00 horas

Clausura: 12.30 horas

2. Presidente: Sr. A. Turunen3. Temas examinados — Declaraciones — Decisiones/Documentos adoptados:Punto 1 del orden del día: COORDINADOR DE PROYECTOS DE LA OSCE
EN UZBEKISTÁN

Presidente, Coordinador de Proyectos de la OSCE en Uzbekistán (PC.FR/11/08 OSCE+), Eslovenia-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Moldova) (PC.DEL/346/08), Estados Unidos de América (PC.DEL/356/08), Federación de Rusia, Uzbekistán

Punto 2 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

- a) *Acontecimientos recientes en las relaciones entre Georgia y la Federación de Rusia:* Eslovenia-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Azerbaiyán y Ucrania) (PC.DEL/348/08), Estados Unidos de América (PC.DEL/354/08), Canadá (PC.DEL/358/08), Suiza (PC.DEL/357/08), Federación de Rusia (PC.DEL/364/08 OSCE+), Georgia, Presidente

- b) *Acontecimientos recientes en Belarús*: Eslovenia-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Ucrania) (PC.DEL/349/08), Estados Unidos de América (PC.DEL/352/08), Canadá (PC.DEL/359/08), Belarús
- c) *Ciberataque contra los sitios Internet de Radio Free Europe/Radio Liberty*: Estados Unidos de América (PC.DEL/353/08), Federación de Rusia (PC.DEL/363/08 OSCE+), Armenia, Belarús, Presidente
- d) *Firma del Acuerdo de Estabilización y Asociación entre la Unión Europea y Serbia*: Eslovenia-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; así como de Armenia, Georgia, Moldova y Ucrania) (PC.DEL/351/08), Noruega (PC.DEL/365/08), la ex República Yugoslava de Macedonia (en nombre también de Albania, Bosnia y Herzegovina, Croacia y Montenegro), Serbia (PC.DEL/361/08 OSCE+)
- e) *Pena de muerte en los Estados Unidos de América*: Eslovenia-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Armenia, Azerbaiyán y Moldova) (PC.DEL/350/08), Uzbekistán, Estados Unidos de América
- f) *Informe a cargo del Defensor de los Derechos Humanos (ombudsman) de Armenia sobre las elecciones presidenciales, 19 de febrero de 2008, y la evolución postelectoral*: Eslovenia-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Moldova y Ucrania) (PC.DEL/347/08), Armenia
- g) *Libertad de religión en Kazajstán*: Estados Unidos de América (PC.DEL/355/08), Uzbekistán, Kazajstán, Eslovenia-Unión Europea
- h) *Toma de posesión del cargo de Presidente de la Federación de Rusia por el Sr. Dmitry Medvedev*: Federación de Rusia (PC.DEL/360/08 OSCE+), Presidente

Punto 3 del orden del día: DECISIÓN RELATIVA A LA RECOMENDACIÓN
PARA EL NOMBRAMIENTO DEL DIRECTOR DE
LA OFICINA DE INSTITUCIONES
DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS

Presidente

Decisión: El Consejo Permanente adoptó la Decisión N° 849 (PC.DEC/849) relativa a la recomendación para el nombramiento del Director de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos. El texto de la Decisión se adjunta al presente diario.

Turquía, Presidente

Punto 4 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL
PRESIDENTE EN EJERCICIO

- a) *Anuncio de la distribución del informe sobre las actividades del Presidente en ejercicio (CIO.GAL/70/08):* Presidente
- b) *Nombramiento del Jefe del Centro de la OSCE en Bishkek (CIO.GAL/72/08 OSCE+):* Presidente, Uzbekistán
- c) *Nombramiento del Jefe del Centro de la OSCE en Astana (CIO.GAL/73/08 OSCE+):* Presidente

Punto 5 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Anuncio de la distribución del informe del Secretario General (SEC.GAL/84/08 OSCE+):* Director del Centro para la Prevención de Conflictos
- b) *Visita del Secretario General a Kazajstán, 24 y 25 de abril de 2008:* Director del Centro para la Prevención de Conflictos (SEC.GAL/84/08 OSCE+)
- c) *Visita del Secretario General a Kirguistán, 26 de abril de 2008:* Director del Centro para la Prevención de Conflictos (SEC.GAL/84/08 OSCE+)
- d) *Visita del Secretario General a la República de Corea, 28 y 29 de abril de 2008:* Director del Centro para la Prevención de Conflictos (SEC.GAL/84/08 OSCE+)
- e) *Participación del Secretario General en la 118ª reunión del Comité de Ministros del Consejo de Europa, Estrasburgo (Francia), 7 de mayo de 2008:* Director del Centro para la Prevención de Conflictos (SEC.GAL/84/08 OSCE+)

Punto 6 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Vandalismo perpetrado contra un monumento dedicado a los soldados soviéticos en Viena: Presidente*
- b) *Traspaso de la Presidencia del Comité de Ministros del Consejo de Europa: Eslovaquia (Anexo), Suecia*
- c) *Ratificación de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción: Kazajstán*
- d) *Decimoquinta Cumbre de los Presidentes de Países de Europa Central y del Este, Ohrid (la ex República Yugoslava de Macedonia), 2 y 3 de mayo de 2008: la ex República Yugoslava de Macedonia*

4. Próxima sesión:

Jueves 15 de mayo de 2008, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal

712ª sesión plenaria

Diario CP N° 712, punto 6 b) del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE ESLOVAQUIA

Señor Presidente:

Con motivo del traspaso oficial de la Presidencia del Comité de Ministros del Consejo de Europa (CdE) a Suecia, hecho ayer por el Excmo. Sr. Ján Kubiš, Ministro de Asuntos Exteriores de la República Eslovaca, me gustaría hacer una breve reseña de los logros alcanzados por la Presidencia eslovaca, dado que el informe de actividades detallado ha sido ya distribuido.

La Presidencia eslovaca se ha basado en la protección y el fomento de los valores fundamentales de la Organización, y eso ha tenido como resultado las siguientes tres prioridades principales:

- Fomento de una Europa de los ciudadanos;
- Transparencia y eficiencia del CdE;
- Respeto y fomento de los valores fundamentales: derechos humanos, democracia y Estado de derecho.

Hemos llevado a cabo un gran número de actuaciones en el marco de nuestra primera prioridad, muchas de las cuales no habían sido fomentadas internacionalmente, como hacer un llamamiento público para que la sociedad civil analice la cooperación del sector no gubernamental con los gobiernos y las organizaciones internacionales. A ese respecto organizamos, entre otras cosas, dos conferencias internacionales en Eslovaquia. La primera de ellas, que fue gubernamental, se centró en el tema de la ética pública y la segunda, organizada bajo los auspicios del Ministerio de Asuntos Exteriores, se dedicó en exclusiva al diálogo de las organizaciones no gubernamentales de Eslovaquia con sus asociados internacionales.

Dentro de la segunda prioridad “Transparencia y eficiencia del CdE”, con el fin de mejorar la cooperación y la coordinación entre los principales actores internacionales, el Ministro Kubiš, en su calidad de Presidente del Comité de Ministros, no sólo invitó a la Unión Europea a organizar la siguiente reunión cuatripartita, sino que también intervino en la OSCE y en las Naciones Unidas. En lo referente a la introducción de mejoras en la

cooperación entre el CdE y la OSCE, el Ministro Kubiš pronunció un discurso ante el Consejo Permanente el 28 de febrero de 2008.

En cuanto a temas concretos, la Presidencia eslovaca se centró en cuestiones diversas, tales como las cuatro áreas de cooperación entre el CdE y la OSCE. Por ejemplo, el décimo aniversario de la entrada en vigor de dos importantes instrumentos jurídicos del CdE, concretamente el Convenio Marco para la Protección de las Minorías Nacionales y la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias, así como algunas cuestiones relacionadas con los romaníes, fueron puestos de relieve mediante conferencias internacionales que organizamos en cooperación con el CdE, así como con otros importantes asociados, tales como la Presidencia de la Unión Europea y la Presidencia de la OSCE.

En su calidad de Presidente del Comité de Ministros del CdE, el Ministro Kubiš realizó visitas a varios Estados miembros del CdE e hizo declaraciones sobre diversos temas específicos. Siempre intentamos abordar esas cuestiones manteniendo el debido equilibrio, con el objetivo de defender los valores del CdE y los intereses de los europeos.

Por esa razón y por muchas otras, Eslovaquia considera que su rumbo en el futuro se basará en un compromiso encaminado a proseguir día a día sus esfuerzos y su duro trabajo, en lugar de caer en la rutina, como puede llegar a ocurrir cuando termina una época de suma trascendencia. Por eso también brindaremos nuestro apoyo y fomentaremos de manera especial el diálogo y la interacción con representantes del Gobierno y de la sociedad civil de Belarús. Dado que la República Eslovaca aspira a convertirse en miembro del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, también estamos dispuestos a proporcionar asistencia y apoyo en la preparación y adopción de la resolución bienal sobre cooperación entre las Naciones Unidas y el Consejo de Europa.

Señor Presidente:

Permítame, en nombre del Ministro de Asuntos Exteriores de la República Eslovaca, aprovechar esta oportunidad para agradecerle la fructífera cooperación en el pasado y, una vez más, brindar todo nuestro apoyo a la Presidencia sueca.

Muchas gracias, Señor Presidente.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.DEC/849
8 de mayo de 2008

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

712ª sesión plenaria

Diario CP N° 712, punto 3 del orden del día

**DECISIÓN N° 849
DECISIÓN RELATIVA A LA RECOMENDACIÓN PARA
EL NOMBRAMIENTO DEL DIRECTOR DE LA OFICINA DE
INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS**

El Consejo Permanente,

Teniendo presente que, de conformidad con la Decisión N° 1/06 del Consejo Ministerial, el mandato del actual Director en funciones de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH), Sr. Christian Strohal, expirará el 30 de junio de 2008,

1. Pide al Presidente del Consejo Permanente que transmita al Presidente en Ejercicio el proyecto de decisión del Consejo Ministerial relativo al nombramiento del Director de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos, según consta en el documento MC.DD/1/08/Rev.1, de 6 de mayo de 2008;
2. Recomienda al Consejo Ministerial que adopte dicha decisión mediante un procedimiento de consenso tácito que expira el 14 de mayo a las 12.00 horas (hora de Europa Central).